

11308/98

LIMITE

PUBLIC 8

INSYN I LAGSTIFTNINGEN

**OFFENTLIGA UTTALANDEN
JULI 1998**

I bilagan till detta dokument förtecknas de rättsakter som slutligt antogs av rådet under juli 1998 samt de uttalanden till protokollet som rådet har beslutat att offentliggöra.

Det bör noteras att endast de protokoll som gäller slutligt antagande av rättsakter är giltiga. Utdragen ur dessa protokoll liksom de uttalanden som gjorts till protokollen skall vara tillgängliga för allmänheten i enlighet med villkoren i uppförandekodexen av den 2 oktober 1995

OFFENTLIGA UTTALANDEN TILL PROTOKOLLEN
– JULI 1998 –

SLUTLIGT ANTAGNA RÄTTSAKTER	ANTAGNA TEXTER	UTTALANDEN	RÖSTER
2113:e mötet i rådet (allmänna frågor) den 13 juli 1998			
Rådets direktiv om att utvidga direktiv 97/80/EG om bevisbörda vid mål om könsdiskriminering till att omfatta Förenade kungariket Storbritannien och Nordirland	8548/98		
Rådets direktiv om en ändring av förordning (EG) nr 88/98 om fastställande av vissa tekniska åtgärder för bevarande av fiskeresurserna i Östersjön, Bälten och Öresund	6468/98 + COR 1 (fi)		
2114:e mötet i rådet (budget) den 17 juli 1998			
Rådets förordning om samfinansiering med europeiska icke-statliga organisationer (NGO) på utvecklingens område av åtgärder på områden av intresse för utvecklingsländerna	10119/1/98 REV 1	171/98, 172/98, 173/98, 174/98, 175/98, 176/98	
Rådets förordning om decentraliserat samarbete	10246/1/98 REV 1	177/98, 178/98	
Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 1360/90 om inrättandet av en europeisk yrkesutbildningsstiftelse	9641/98 + COR 1 (fi)	179/98, 180/98	
Rådets direktiv om ändring av direktiv 93/75/EEG om minimikrav för fartyg som anlöper eller avgår från gemenskapens hamnar med farligt eller förorenande gods	9917/98 + COR 1 (fi)	181/98	

2115:e mötet i rådet (jordbruk) den 20 juli 1998			
Rådets förordningar om			
a)	fastställande av priser för jordbruksprodukter (1998/1999)		Mot NL
1.	Rådets förordning om fastställande av de månatliga höjningarna av interventionspriset för spannmål regleringsåret 1998/1999	9795/98	
2.	Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 1765/92 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor	9796/98 + COR 1 (fi) + COR 2 (s)	
3.	Rådets förordning om fastställande av de månatliga höjningarna av interventionspriset för paddyris regleringsåret 1998/1999	9797/98	
4.	Rådets förordning om fastställande av stödbeloppen för spånadslin och hampa och det belopp som innehålls för att finansiera åtgärderna för att främja användningen av spånadslin för regleringsåret 1998/1999	9798/98	
5.	Rådets förordning om fastställande av riktpriiser för vinsektorn produktionsåret 1998/1999	9799/98	
6.	Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 822/87 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin	9800/98	

7.	Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2332/92 om mousserande vin framställt inom gemenskapen och förordning (EEG) nr 4252/88 om framställning och saluföring av likörvin framställt inom gemenskapen	9801/98		
8.	Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 1442/88 om beviljande av bidrag för produktionsåren 1988/1989–1997/1998 för slutgiltig nedläggning av vinodlingsarealer	9802/98		
9.	Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2392/86 om upprättandet av ett gemenskapsregister över vinodlingar	9803/98		
10.	Rådets förordning om fastställande av bidrag för 1998 års skörd av bladtabak för varje sortgrupp av tabak	9804/98		
11.	Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 805/68 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött	9592/98 + COR 1 (s)		
12.	Rådets förordning om fastställande av baspriset och säsongsanpassningarna av baspriset för fårkött regleringsåret 1999	9805/98		
b)	Rådets förordning om undantag från vissa bestämmelser i rådets förordning (EEG) nr 1765/92 om upprättande av ett stödsystem för producenter av vissa jordbruksgrödor	9752/98		Mot DK, F, NL

Rådets förordning om ändring av rådets förordning (EEG) nr 404/93 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer	10009/98	182/98, 183/98, 184/98, 185/98	Mot DK, NL
Rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 2075/92 om den gemensamma organisationen av marknaden för råttobak	9964/98	186/98, 187/98, 188/98	Mot EL, NL
Rådets förordningar		189/98, 190/98, 191/98, 192/98	Mot NL
– om ändring av förordning nr 136/66/EEG om den gemensamma organisationen av marknaden för oljor och fetter	10007/98		
– om ändring av förordning (EEG) nr 2261/84 om allmänna bestämmelser om beviljande av stöd för framställning av olivolja och stöd till organisationer för producenter av olivolja	10008/98		
Rådets direktiv om saluföring av förökningsmaterial av prydnadsväxter	9301/98 + COR 1 (s) + COR 2 (fi) + COR 3 (nl) + REV 1 (d)	193/98, 194/98, 195/98, 196/98, 197/98, 198/98	Nedlagd röst E
Rådets direktiv om bekämpning av <i>Ralstonia solanacearum</i> (Smith) Yabuuchi m.fl.	9778/98 + COR 1 (d,i,nl,en,p,s) + COR 2 (dk) + REV 1 (fi)		
Rådets direktiv om skydd av animalieproduktionens djur	10098/98	199/98, 200/98, 201/98, 202/98	Mot NL

Europaparlamentets och rådets beslut om en översyn av Europeiska gemenskapens åtgärdsprogram för miljön och en hållbar utveckling kallat "Mot en hållbar utveckling"	PE-CONS 3614/98 + COR 1 (d) + COR 2 (dk) + COR 3 (gr)	203/98, 204/98, 205/98, 206/98, 207/98	
Europaparlamentets och rådets beslut om att inrätta gemenskapens handlingsprogram "Europeisk volontärtjänst för ungdomar"	PE-CONS 3613/98 + COR 1 (dk)	208/98, 209/98, 210/98	Mot D, NL
Europaparlamentets och rådets beslut om att bilda ett nätverk för epidemiologisk övervakning och kontroll av smittsamma sjukdomar i gemenskapen	PE-CONS 3615/98 + COR 1 (dk) + REV 1 (s)	211/98	
Rådets beslut om en gemensam teknisk föreskrift för anslutningskrav avseende anslutning av terminalutrustning (utom terminalutrustning som kan användas för taltelefoni, i berättigade fall) till analoga allmänt tillgängliga kopplade telenät (PSTN) där adressering i nät, om sådan finns, sker genom DTMF-signalering (Dual Tone Multi Frequency)	10047/98 + REV 1 (s)		Nedlagd röst P
Rådets direktiv om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om kollektiva uppsägningar	10027/98		
Rådets förordning (EG) om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 1749/96 med avseende på täckningen av varor och tjänster för harmoniserade konsumentprisindex	10059/98 + COR 1 (p) + COR 2 (d)	212/98, 213/98, 214/98, 215/98, 216/98	

Rådets förordning (EG) om ändring av förordning (EG) nr 1749/96 med avseende på den geografiska och befolkningsmässiga täckningen för harmoniserade konsumentprisindex	10060/98 + COR 1 (p)	217/98, 218/98, 219/98, 220/98	
Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 97/33/EG med avseende på nummerportabilitet mellan operatörer och förval av nätoperatörer	PE-CONS 3618/98 + COR 1 (en)	221/98	
Skriftligt förfarande den 30 juli 1998			
Rådets förordning (EG) om ändring av bilagan till rådets förordning (EG) nr 2632/97 om tillfällig total eller partiell befrielse från autonoma tullar enligt Gemensamma tulltaxan för vissa fiskeriprodukter (1998)	10425/98	222/98, 223/98	Nedlagd röst F

=====

UTTALANDE 171/98

Kommissionens uttalande till artikel 1 första stycket

"För vissa projekt skulle en del av kostnaderna kunna utbetalas i Europa."

UTTALANDE 172/98

Kommissionens uttalande till artikel 1 andra stycket

"Kommissionen kommer att hålla regelbunden kontakt med de ansvariga för samfinansieringen i medlemsstaterna för att säkerställa en enhetlighet mellan gemenskapssystemen och de nationella systemen."

UTTALANDE 173/98

Kommissionens uttalande till artikel 2

"Inom ramen för gemenskapsåtgärden och med hänsyn till kvalificeringskriterierna och nödvändigheten att garantera de samfinansierade åtgärdernas kvalitet kommer kommissionen att bemöda sig om att vidga nätverket av icke-statliga organisationer som den samarbetar med för att främja de icke-statliga organisationernas åtgärder i samtliga medlemsstater."

UTTALANDE 174/98

Kommissionens uttalande till artikel 4.1 sista strecksatsen

"De administrativa kostnader som täcks är av en storleksordning som kan jämföras med kostnaderna inom ramen för liknande projekt i medlemsstaterna."

UTTALANDE 175/98

Rådets uttalande till artikel 9

"Medlemsstaterna skall bemöda sig om att lägga fram sina utvärderingsrapporter för kommissionen."

UTTALANDE 176/98

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen bekräftar för rådet att den ämnar föreslå inrättandet av ett system för fleråriga programavtal med de europeiska icke-statliga organisationerna inom ramen för den översyn av de allmänna villkoren för samfinansiering som kommer att läggas fram så snart som möjligt."

UTTALANDE 177/98

Kommissionens uttalande till artikel 4

"Kommissionen erinrar om att enligt Europaparlamentets, rådets och kommissionens uttalande av den 6 mars 1995 skall det inte förekomma "belopp som betraktas som nödvändiga" i rättsakter om fleråriga program som inte antas enligt medbeslutandeförfarandet.

Eftersom det i kommissionens förslag till förordning om decentraliserat utvecklingssamarbete inte föreskrivs att någon finansiell referens skall anges, faller detta endast under rådets ansvarsområde och berör inte budgetmyndighetens kompetensområde."

UTTALANDE 178/98

Rådets uttalande till artikel 11

"Medlemsstaterna skall vinnlägga sig om att meddela kommissionen sina utvärderingsrapporter."

UTTALANDE 179/98

Rådets och kommissionens gemensamma uttalande

"Rådet och kommissionen förklarar följande:

Det stöd som den europeiska yrkesutbildningsstiftelsen (Turin) med framgång har lämnat när det gäller yrkesutbildning för de stater som är berättigade till stöd enligt förordningarna (EEG) nr 3906/89 (Phare-programmet) och (Euratom/EG) nr 1279/96 (Takis-programmet) har gett positivt resultat. Utvidgningen av stiftelsens verksamhetsfält till ett samarbete med de tredje länder och territorier som nämns i förordning (EG) nr 1488/96 om det nya partnerskapet med Medelhavsområdet får inte inverka menligt på det samarbete som har åstadkommits med de stater som deltar i Phare-programmet och Takis-programmet. Kommissionen bedömer att de ytterligare åligganden som följer av den här förordningen bör kunna uppfyllas inom ramen för befintliga resurser."

UTTALANDE 180/98

Kommissionens uttalande till artikel 6

"Kommissionen fäster avseende vid att antalet medlemmar i den rådgivande gruppen måste hållas inom rimliga gränser för att gruppens arbetseffektivitet skall säkerställas."

UTTALANDE 181/98

Till artikel 1.2: Ändring av artikel 11 (kommittéförfarande)

Uttalande från kommissionen

"Kommissionen anser att orden "utan att utvidga dess tillämpningsområde" som lagts till i artikel 11 tredje strecksatsen endast avser sådana föreslagna ändringar som på ett avgörande sätt skulle ändra direktivets mål och räckvidd. Kommissionen anser följaktligen att det förfarande som fastställs i artikel 12 i direktivet kan användas för att anpassa bilagorna till alla tillämpliga ändringar i internationella konventioner, koder och resolutioner om sjösäkerhet och skydd av miljön som inte på ett avgörande sätt ändrar direktivets mål."

UTTALANDE 182/98

Uttalande från rådet

"Rådet förklarar att det med antagandet av förordningen om ändring av rådets förordning (EG) nr 404/93 beträffande gemenskapens internationella åtaganden helt och fullt avser

- att säkra de fördelar som de tolv AVS-leverantörerna⁽¹⁾ av tradition har på EU-marknaden,
- att uppfylla sina förpliktelser mot Världshandelsorganisationen."

UTTALANDE 183/98

Uttalande från den franska delegationen

"Den franska delegationen noterar och välkomnar kommissionens uttalande om att den kommer att undersöka vilka konsekvenser ändringarna i den gemensamma organisationen av marknaden för bananer får för gemenskapsproduktionen och vid behov höja producenternas referensinkomst därefter."

⁽¹⁾Elfenbenskusten, Kamerun, Surinam, Somalia, Jamaica, St. Lucia, St. Vincent och Grenadinerna, Dominica, Belize, Kap Verde, Grenada och Madagaskar.

UTTALANDE 184/98

Uttalande från den italienska delegationen

"Den italienska delegationen konstaterar att lagtexten i rådets förordning om ändring av förordning (EEG) nr 404/93 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer (dok. 10009/98) varken i ingressen eller i artikel 19 återger de kriterier för tilldelning av importlicenser som fastställs i punkt 36 i den konsoliderade kompromisstexten (dok. 10061/98).

Den italienska delegationen riktar uppmärksamheten på den konsoliderade kompromisstexten, där det i fråga om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer fastställs att de ändringar som föreslås av kommissionen i dok. 5357/98 antas med förbehåll för vissa klargöranden.

Bland dessa klargöranden finns de som anges i punkt 36 i nämnda kompromisstext och där kommissionen, om än inom ramen för förvaltningskommitténs förfaranden, åläggs att fastställa åren 1994–1996 som första referensperiod för att fastställa aktörernas rättigheter på grundval av ett erkännande av de faktiska importörer som kan uppvisa den importlicens som utnyttjats eller likvärdiga bevis.

Den italienska delegationen förväntar sig att de ovan nämnda kriterierna fullt ut omsätts i förvaltningskommitténs tillämpningstext för att på ett påtagligt sätt fullfölja kompromissandan, som syftar till att erkänna den faktiska importen under treårsperioden 1994–1996 och undvika all hänvisning till sådan verksamhet som förekom under åren 1997 och 1998 och som inte stämmer överens med den nämnda principen om faktisk import och med Världshandelsorganisationens regler."

UTTALANDE 185/98

Uttalande från den svenska delegationen

"Sverige röstade för en bred paketlösning vid junimötet. Sverige anser emellertid att det redan på detta stadium skulle ha varit bättre med en lösning på bananfrågan enbart på grundval av tullavgifter. I kombination med kompensation till EU:s producenter och ökat bistånd till AVS-länderna för omstrukturering och diversifiering skulle detta ha lett till en klart WTO-förenlig och långsiktig lösning på frågan, som dessutom varit gynnsammare för konsumenterna."

UTTALANDE 186/98

Uttalande från rådet

"Rådet noterar att kommissionen, inom sina förvaltningsbefogenheter, skall precisera att odlingskontrakten även bör omfatta ett fastställande av inköpspriserna i förhållande till de olika kvaliteterna på den tobak som skall levereras."

UTTALANDE 187/98

Uttalande från rådet

"Rådet noterar att kommissionen, inom sina förvaltningsbefogenheter, skall precisera att outnyttjade kvoter kan föras över till den nationella reserven av kvoter samt att denna kan användas för tilldelning av kvoter till unga jordbrukare eller för förbättring av produktionsstrukturerna."

UTTALANDE 188/98

Uttalande från rådet

"Rådet noterar att kommissionen, inom sina förvaltningsbefogenheter, skall vidta de åtgärder som krävs för att förstärka kriterierna för godkännande av producentsammanslutningar med beaktande av varje medlemsstats särskilda villkor. Kommissionen skall särskilt fastställa en minimitröskel för erkännande av producentsammanslutningar i de medlemsstater vars strukturer motiverar detta."

UTTALANDE 189/98

Uttalande från rådet till artikel 4

"Rådet noterar att programmen för nyplanteringar av olivträd i Frankrike, Portugal och Grekland motiverar att man, i samband med artikel 4 i det ändrade förslaget, räknar med 3 500 ha för Frankrike, 30 000 ha för Portugal och 3 500 ha för Grekland som skall godkännas under perioden fram till och med den 1 november 2001. Rådet anmodar kommissionen att, inom ramen för det förfarande som anges i artikel 4, kontrollera med dessa tre medlemsstater att dessa program genomförs successivt på ett sätt som är förenligt med marknadens upptagningsförmåga."

UTTALANDE 190/98

Uttalande från rådet och kommissionen om kvalitetsstrategi

"Rådet och kommissionen kommer, under den period som föregår förslaget till slutgiltig reformering av den gemensamma organisationen av marknaden för olivolja, att särskilt prioritera en ingående granskning av de aspekter som rör kvalitetsstrategin.

Dessa aspekter gäller följande:

- Kvaliteten på oliver samt befintliga program för förbättring av kvaliteten på olivoljeproduktionen.
- Miljöaspekter som är knutna till olivoljeproduktion, inbegripet pressrester från olivoljefabriker.
- Klassificeringen av olivoljor och särskilt inrättandet av en olivoljekategori som ligger över kategorin extra jungfruolja, aspekter som rör luktfria bomoljor, raffinerad olja och olja från olivrestprodukter.
- Förbättrade analysmetoder för klassificering och kontroll av olivoljor.
- Aspekter som är knutna till fastställande av ursprung och märkning.
- Blandningar av olivolja och fröoljor.
- Spårbarhet och kvalitetscertifiering.
- Förbättrade kvalitetskontroller."

UTTALANDE 191/98

Uttalande från kommissionen om riktlinjer för kontroll

"Kommissionen kommer att utfärda nya riktlinjer för de kontrollprogram som genomförs av kontrollorganen, i de medlemsstater där det finns sådana, och uppmana de nationella myndigheterna i övriga medlemsstater att göra samma sak.

Stödet till olivoljeproduktion kommer att prioriteras genom utnyttjande av de medel som frigörs genom att stödet till små producenter och konsumtionsstödet slopas. Denna kontroll av produktionsstödet kommer att ske huvudsakligen under perioden november–maj. Kontrollerna av konsumtionsstödet för regleringsåret 1997/1998 kommer att koncentreras till perioden efter de prioriterade kontrollerna av produktionsstödet.

Kontrollorganen och andra berörda nationella myndigheter bör också delta i studien av nationella skördar, i kontrollerna av nyodlingsdeklarationer och privat lagring som omfattas av tillämpligt stödsystem."

UTTALANDE 192/98

Uttalande från kommissionen om sektorn för bordsoliver

"Kommissionen kommer före utgången av 1998 att förelägga rådet en rapport om situationen inom gemenskapens sektor för bordsoliver, i vilken följande punkter behandlas:

- Den ekonomiska situationen inom sektorn.
- Tänkbara stödåtgärder.
- Hur ett stöd till bordsoliver skulle påverka sektorn för olivolja, budgetsituationen och olivproducerande tredje länder."

UTTALANDE 193/98

Uttalande från rådet och kommissionen

Till artikel 14

Rådet och kommissionen är överens om att, då det gäller gemenskapsprovningar av organismer som omfattas av direktiv 77/93/EEG, bör ett fullständigt samarbete ske mellan de berörda ständiga kommittéerna, grundat på det program för förbättrat samarbete som lades fram i februari 1996 eller något senare sådant program.

UTTALANDE 194/98

Uttalanden från kommissionen

Till artikel 1.3

Kommissionen kommer att undersöka behovet av att kraven i detta direktiv skall gälla för utsäde av särskilda arter eller sortgrupper för att senast vid den tidpunkt som anges i artikel 19.1 lägga fram förslag till lämpliga åtgärder för Ständiga kommittén för förökningsmaterial av prydnadsväxter.

UTTALANDE 195/98

Uttalande från kommissionen

Till artikel 7

Kommissionen bekräftar att kraven i artikel 7 i detta direktiv, avseende anmälan av förekomst av skadegörare, inte påverkar något annat sådant krav enligt direktiv 77/93/EEG.

UTTALANDE 196/98

Uttalande från kommissionen

Till artikel 11

I enlighet med förfarandet i artikel 17 kommer kommissionen att för artikel 11.2 fastställa de genomförandebestämmelser som avses i artikel 11.4 inom 12 månader efter antagandet av detta direktiv.

UTTALANDE 197/98

Uttalande från kommissionen

Till artikel 12.1 och artikel 16

I samband med den rapport som avses i artikel 12.1 kommer kommissionen, mot bakgrund av erfarenheten av hur artikel 16 fungerar, att undersöka möjligheten av att upprätta en förteckning över släkten eller arter som kan undantas från detta direktivs tillämpningsområde.

UTTALANDE 198/98

Uttalande från kommissionen

Till artikel 20

Kommissionen kommer att se över bestämmelserna i kommissionens lagstiftning för att besluta om de skall bibehållas, ändras eller upphävas. Denna översyn kommer att genomföras på grundval av SLIM-principerna och kommer att vara avslutad före genomförandet av det rådsdirektiv som nu antas. Alla ändringar som föreslås på grund av denna översyn kommer att bli föremål för vederbörligt förfarande för ständig kommitté. Kommissionen kommer att föreslå att alla bestämmelser i kommissionens lagstiftning som är införlivade i det rådsdirektiv som nu antas skall upphävas. Vid översynen av kommissionens direktiv 93/49/EEG kommer kommissionen att tillämpa de kriterier som fastställs i artikel 5.5 i det här direktivet. Vid översynen av kommissionens direktiv 93/78 kommer kommissionen att ta vederbörlig hänsyn till rekommendationen i SLIM-rapporten.

UTTALANDE 199/98

"Rådet uppmanar kommissionen att för rådet lägga fram en rapport, eventuellt åtföljd av förslag om en möjlig harmonisering av ett system för godkännande av de nya metoderna i fråga om uppfödning, utrustning och byggnader.

I väntan därpå erinrar rådet och kommissionen om att en medlemsstat kan genomföra dylika åtgärder inom sitt territorium enligt artikel 10.2 på sådant sätt att handelshinder undviks."

UTTALANDE 200/98

"Rådet uppmanar kommissionen att behandla frågan om internationella normer för avelsdjurs välbefinnande på annat sätt än med importförbud, t.ex.

- genom att undersöka inom vilka internationella organisationer det skulle vara lämpligast att arbeta för ett bredare multilateralt samförstånd när det gäller avelsdjurs välbefinnande och utveckla en strategi för detta arbete,
- genom att förhandla fram normer som är likvärdiga med gemenskapsnormerna för djurs välbefinnande, vilka skall införlivas både i kommande bilaterala avtal mellan EU och unionens leverantörer i tredje land samt när så är lämpligt i multilaterala avtal, och
- genom att undersöka vilka möjligheter det finns att införa märkningskrav förenliga med WTO:s regler, vilka är tillämpliga på import och stämmer med de normer för djurs välbefinnande enligt vilka varorna har framställts."

UTTALANDE 201/98

"Rådet och kommissionen noterar att antagandet av detta allmänna direktiv om djurs välbefinnande inte påverkar framtida behandling av mer detaljerade förslag om skydd av animalieproduktionens djur."

UTTALANDE 202/98

"Kommissionen kommer att undersöka möjligheten till ändring av WTO:s regler, så att frågor om välbefinnande behandlas mer allmänt, i samband med fastställandet av unionens förhandlingsmål inför nästa förhandlingsrunda inom WTO."

UTTALANDE 203/98

UTTALANDE FRÅN DEN TYSKA DELEGATIONEN

Ang. artikel 2.1 a

"Tyskland utgår från att man när det gäller att "integrera miljöhänsyn i utarbetandet av jordbrukspolitiken" och vidta "lämpliga åtgärder för att säkerställa specifika miljömål" i varje enskilt fall, i synnerhet även vid förhandlingarna om kommissionens meddelande "Agenda 2000", kommer att ta vederbörlig hänsyn till målen för den gemensamma jordbrukspolitiken."

UTTALANDE 204/98

UTTALANDEN FRÅN KOMMISSIONEN

Ang. artikel 2.1 a (om jordbruk) avseende dess förslag för GJP

"I förslagen i Agenda 2000 anger kommissionen att det finns ett behov av att tillföra den gemensamma jordbrukspolitiken nya impulser och att återspegla integreringen av miljöskyddskrav i andra av gemenskapens politikområden. Syftet med kommissionens förslag angående reformeringen av EU:s jordbrukspolitik är att säkerställa att den europeiska jordbruksmodellen blir hållbar på lång sikt, vilket inte bara gynnar jordbruket, utan också konsumenterna, sysselsättningen, miljön och samhället i stort.

Kommissionens förslag innebär en integrerad strategi som inbegriper

- en förstärkt grundpelare för landsbygdsutveckling som skall utvecklas ytterligare i framtiden, och omfattar kraftigare miljöåtgärder på jordbruksområdet som obligatoriska delar i de regionala programmen, områdesbaserat stöd till ett hållbart jordbruk i mindre gynnade områden, åtgärder inom skogsbruket som inbegriper hållbara driftsmetoder och miljöutbildning,
- budgeten för miljöåtgärder på jordbruksområdet kan i synnerhet utvidgas genom de medel som blir tillgängliga genom en neddragning av stödet i samband med miljövillkor,
- ytterligare minskningar i prisstöd som kompenseras med en ökning av de direkta utbetalningarna.

I enlighet med dessa förslag kommer medlemsstaterna att tvingas att vidta åtgärder på miljöområdet, bland annat i samband med skyddet av den biologiska mångfalden, grundvattnet, dricksvattnet, och landskapsvården. Medlemsstaterna kan använda sig av följande tre alternativ när de skall leva upp till dessa skyldigheter:

- Miljöåtgärder på jordbruksområdet inom ramen för landsbygdsprogrammen.
- Obligatorisk miljölagstiftning vars tillämpning kan säkerställas effektivare genom att de direkta utbetalningarna minskas vid bristande efterlevnad.
- Särskilda miljökrav som förutsättning för att motta direkta utbetalningar inom ramen för organisationen av marknaderna.

När det gäller nötkött och mejeriprodukter fastställs de nationella ramarna för en del av utbetalningarna, som kan kopplas till miljönormer. Dessutom kommer extensifieringsbidraget att bli effektivare med strängare villkor.

Kommissionen är förvissad om att reformen, när den väl har antagits, kommer att bädda för mer hållbara former av jordbruk och landsbygdsutveckling inom EU."

UTTALANDE 205/98

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

Till artikel 2.4 d om miljöansvar

"Kommissionen kommer i enlighet med sitt arbetsprogram att inom en snar framtid anta en vitbok om miljöansvar. Denna vitbok kommer att ta upp behovet av ny gemenskapslagstiftning på området, i synnerhet i form av ett ramdirektiv."

UTTALANDE 206/98

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

Till artikel 4 andra stycket d–g om tillämpningen

"Kommissionen kommer att redogöra för medlemsstaternas agerande i förhållande till genomförandet och upprätthållandet av gemenskapens miljölagstiftning både i ett utökat kapitel och i relevanta bilagor i sin årsrapport om kontrollen av tillämpningen av gemenskapsrätten och i sin årliga granskning av miljön. Redogörelsen kommer att bl.a innehålla information om det antal klagomål som inkommit, det antal ärenden som kommissionen undersökt, det antal ärenden som framlagts inför EG-domstolen, domstolens utslag samt alla uppföljningsåtgärder som kommissionen vidtar."

UTTALANDE 207/98

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

Till artikel 11.4 om avfallshantering

"Kommissionen kommer vid behov att ytterligare utveckla gemenskapshierarkin för principer för avfallshantering och kommer genom att överväga olika möjligheter att ta hänsyn till hur denna hierarki kan användas på bästa sätt."

UTTALANDE 208/98

UTTALANDE FRÅN DEN TYSKA OCH DEN ÖSTERRIKISKA DELEGATIONEN

Till punkt 21a i ingressen och artikel 7.1

"Österrike och Tyskland utgår ifrån att den samhällstjänst som i Österrike och Tyskland förekommer i stället för värnplikt inte faller under vad som i punkt 21a i ingressen och i artikel 7.1 kallas "*similar national activities of various kind*."

UTTALANDE 209/98

UTTALANDEN FRÅN KOMMISSIONEN

(om avlägsnande av hindren för rörlighet)

"Kommissionen fäster stor vikt vid avskaffandet av alla juridiska och administrativa hinder som försvårar tillträdet till gemenskapens handlingsprogram "Europeisk volontärtjänst för ungdomar" och för europeiska unga volontärers rörlighet över gränserna.

Kommissionen kommer noggrant att följa genomförandet av programmet, även avskaffandet av dessa hinder, och vidta lämpliga åtgärder om det skulle bli nödvändigt."

UTTALANDE 210/98

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

(om programmets kommitté)

"Kommissionen kommer enligt de interinstitutionella förfarandena och avtalen att informera Europaparlamentet en gång om året om de genomförandeåtgärder som vidtagits till följd av detta beslut."

UTTALANDE 211/98

UTTALANDE FRÅN KOMMISSIONEN

"Kommissionen kommer särskilt att se till att, med hänsyn till de resurser som finns att tillgå, en vederbörligen fastställd struktur med tillräckligt stor personalstyrka upprättas för att säkerställa att beslutet tillämpas."

UTTALANDE 212/98

Gemensamt uttalande från rådet och kommissionen

Rådet och kommissionen är eniga om att kommissionens pågående studie för korrekt genomförande av förordningen om utvidgad täckning av varor och tjänster för HIKP bör inriktas på bl.a. följande punkter:

- Är de befintliga källorna för statistikuppgifter tillräckliga?

Om så inte är fallet:
 - Vilka nya statistikuppgifter skulle behöva samlas in?
 - Hur mycket skulle detta kosta?
 - Vilken inverkan skulle ändringarna få på HIKP, MUIKP och EIKP?
 - Hur ser förhållandet ut mellan inverkan på index och kostnaden för ändringen?
 - Vilket är det mest kostnadseffektiva sättet att hålla tidtabellen?

UTTALANDE 213/98

Uttalande från kommissionen

- Efter att ha hört Europeiska centralbanken anser kommissionen att det är nödvändigt att kunna beräkna betydelsefulla ändringar av HIKP och dess delindex när täckningen av HIKP i december 1999 utvidgas i enlighet med förordningarna [referensnummer].
- För att möjliggöra sådana beräkningar begär kommissionen att medlemsstaterna översänder tillräckligt jämförbar statistik för var och en av åtminstone de föregående tolv månaderna, senast tillsammans med de första utsläppen av HIKP med den utvidgade täckningen.
- Kommissionen och ECB garanterar att sådana uppskattningar för de tolv månaderna före utvidgningen av täckningen kommer att användas offentligt endast som grund för en beräkning av de procentuella ändringarna av HIKP och dess delindex, och då med en lämplig varning angående denna grundstatus.

UTTALANDE 214/98

Uttalande från den tyska, danska, spanska, finländska, irländska, italienska, nederländska, brittiska och svenska delegationen

Den tyska, danska, spanska, finländska, irländska, italienska, nederländska, brittiska och svenska delegationen inser det behov som kommissionen och ECB ger uttryck för och kommer att försöka att på ett kostnadseffektivt sätt tillhandahålla så bra uppskattningar som möjligt av statistikuppgifter som är jämförbara med det utvidgade indexet och som täcker varje månad av åtminstone de tolv månaderna före det datum då täckningen utvidgas. Medlemsstaterna kommer att försöka tillhandahålla denna statistik senast vid det första utsläppet av sådana HIKP som innefattar den utvidgade täckningen i enlighet med denna förordning.

UTTALANDE 215/98

Uttalande från den spanska delegationen

När det gäller artikel 1.4 i förordningen bekräftar Spanien, vilket uttalades redan vid mötet i arbetsgruppen, att det kommer att bli mycket svårt att genomföra de nödvändiga ändringarna före utgången av december 1999. Undersökningarnas komplicerade art och särskilt den nya faktor som innebär fastställande av hushållens konsumtionsuppgifter oberoende av hemvist (turister), gör det omöjligt att erhålla de nödvändiga uppgifterna före detta datum.

Det spanska nationella statistikkontoret kommer emellertid att stå i ständig kontakt med Eurostat för att finna den bästa lösningen på de tekniska problemen med undersökningen, samtidigt som man försöker finna ett snabbt och lämpligt sätt att få tillgång till de medel som kommissionen enligt artikel 13 i rådets förordning EG nr 2494/95 måste tillhandahålla.

UTTALANDE 216/98

Uttalande från den tyska delegationen

Den tyska delegationer stöder utan inskränkningar Europeiska centralbankens (ECB) ståndpunkt av den 14 juli 1998 till de båda förslagen till förordning. Med särskilt eftertryck ansluter sig den tyska delegationen till ECB:s uppfattning i punkt 7, nämligen att gemenskapen bör bevara möjligheten att ta med serviceavgifter för bostäder som används av ägaren i det harmoniserade konsumentprisindexet (HIKP) i stället för att redan nu slutgiltigt utesluta dem från förordningens räckvidd.

Delegationen understöder även den revidering av kommissionens förordning (EG) nr 2214/96 som ECB föreslår i punkt 8 i sin ståndpunkt.

UTTALANDE 217/98

Uttalande från den irländska och den spanska delegationen

Den irländska och den spanska delegationen anser att kommissionens pågående studie om ett korrekt genomförande av förordningen beträffande den geografiska och befolkningsmässiga täckningen för harmoniserade konsumentprisindex (HIKP) bör inriktas på en bedömning av kostnadseffektiviteten när det gäller att använda begreppet "hushållens slutliga monetära konsumtionsutgifter" i motsats till alternativa begrepp som för närvarande används av ett antal medlemsstater vid beräkningen av HIKP. Vid denna bedömning bör det tas hänsyn till förhållandet mellan kostnaden för att ändra begreppet "hushållens slutliga monetära konsumtionsutgifter" och den inverkan förändringen har på HIKP, MUKPI och EKPI.

UTTALANDE 218/98

Uttalande från den tyska, danska, spanska, finländska, irländska, italienska, nederländska, brittiska och svenska delegationen

Den tyska, danska, spanska, finländska, irländska, italienska, nederländska, brittiska och svenska delegationen erkänner det behov som kommissionen och Europeiska centralbanken har gett uttryck för och kommer att försöka att på ett kostnadseffektivt sätt tillhandahålla sina bästa uppskattningar av data som är jämförbara med det utvidgade indexet och som täcker varje månad av åtminstone de 12 månaderna före datum för utvidgandet av täckningen. Medlemsstaterna kommer att försöka att tillhandahålla dessa data senast vid det första utsläppet av sådana HIKP som innefattar den utvidgade täckningen i enlighet med denna förordning.

UTTALANDE 219/98

Uttalande från den spanska delegationen

När det gäller artikel 1.2 i förordningen bekräftar Spanien, vilket uttalades redan vid mötet i arbetsgruppen, att det kommer att bli mycket svårt att genomföra de nödvändiga ändringarna före utgången av december 1999. Undersökningarnas komplicerade art och särskilt den nya faktor som innebär fastställande av hushållens konsumtionsuppgifter oberoende av hemvist (turister), gör det omöjligt att erhålla de nödvändiga uppgifterna före detta datum.

Det spanska nationella statistikkontoret kommer emellertid att stå i ständig kontakt med Eurostat för att finna den bästa lösningen på de tekniska problemen med undersökningen samtidigt som man försöker finna ett snabbt och lämpligt sätt att få tillgång till de medel som kommissionen enligt artikel 13 i rådets förordning EG nr 2494/95 måste tillhandahålla.

UTTALANDE 220/98

Uttalande från den tyska delegationen

Den tyska delegationer stöder utan inskränkningar Europeiska centralbankens (ECB) ståndpunkt av den 14 juli 1998 till de båda förslagen till förordning. Med särskilt eftertryck ansluter sig den tyska delegationen till ECB:s uppfattning i punkt 7, nämligen att gemenskapen bör bevara möjligheten att ta med serviceavgifter för bostäder som används av ägaren i det harmoniserade konsumentprisindexet (HIKP) i stället för att redan nu slutgiltigt utesluta dem från förordningens räckvidd.

Delegationen understöder även den revidering av kommissionens förordning (EG) nr 2214/96 som ECB föreslår i punkt 8 i sin ståndpunkt.

UTTALANDE 221/98

Uttalande från kommissionen

Till artikel 20.2

"Kommissionen förklarar att möjligheterna till uppskov i enlighet med artikel 20.2 i synnerhet skulle gälla sådana delar av det allmänna telenätet som ännu inte har uppgraderats till standarden för moderna digitala nät vid utgången av de tidsfrister som anges i artikel 12.5 och 12.7 och där genomförande av nummerportabilitet och förhandsval av operatör, med ett system som erbjuder möjlighet att för varje samtal välja bort detta, endast vore möjligt med hjälp av provisoriska lösningar som skulle kräva orimligt stora investeringar. I sådana fall kommer uppskov med skyldigheterna enligt artikel 12.5 och 12.7 att beviljas efter en begäran som kan omfatta alla sådana problem inom det nationella nätet, i enlighet med de villkor och förfaranden som anges i artikel 20.2, när det gäller abonnentlinjer inom dessa delar av nätet, tills moderniseringen har genomförts."

UTTALANDE 222/98

Uttalande från kommissionen

"När kommissionen lägger fram sina förslag om befrielse från tull för 1999, kommer den i enlighet med sin vanliga praxis att ta hänsyn till läget på marknaden för fiskeriprodukter vid den tidpunkten på grundval av tillgängliga uppgifter. De befrielser från tull som fastställts för 1998 utgör följaktligen inte något prejudikat för framtida förslag från kommissionen."

UTTALANDE 223/98

Uttalande från den franska delegationen

"Den franska delegationen önskar genom att lägga ned sin röst ge uttryck för sin oro över det redan 1998 inledda upphävandet av tullen på alaskasej. Importen av denna produkt i obegränsade mängder till förmånstullsatser har en substitutionseffekt på marknaden för vit fisk i gemenskapen vilken medför en destabilisering av priserna och negativa effekter på inkomsterna för unionens producenter.

Reformen av den gemensamma organisationen av marknaden, som syftar till att tillgodose gemenskapsproducenternas intressen i samband med en ökad liberalisering av handeln, bör följaktligen omfatta finansiella medel för att stärka konkurrenskraften i Europeiska unionens produktion."
